



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 3 юни 2024 г.
(OR. en)

10063/24

Междуетноститутуционално досие:
2024/0115(NLE)

TRANS 240

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 16-ата сесия на Комисията от технически експерти на Междуправителствената организация за международни железопътни превози (ОТИФ) във връзка с преразглеждането на единното техническо предписание, приложимо за подсистемата „Подвижен състав — товарни вагони“, за подсистемата „Подвижен състав — шум“, за композиране на влак и проверки за съвместимост с маршрута, както и за подсистемата „Телематични приложения за товарни превози“

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2024/... НА СЪВЕТА

от ...

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз
на 16-ата сесия на Комисията от технически експерти
на Междуправителствената организация за международни железопътни превози (OTIF)
във връзка с преразглеждането на единното техническо предписание, приложимо
за подсистемата „Подвижен състав — товарни вагони“,
за подсистемата „Подвижен състав — шум“, за композиране на влак
и проверки за съвместимост с маршрута, както
и за подсистемата „Телематични приложения за товарни превози“**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално
член 91 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Съюзът се присъедини към Конвенцията за международни железопътни превози от 9 май 1980 г., изменена с Протокола от Вилнюс от 3 юни 1999 г. (COTIF), въз основа на Решение 2013/103/ЕС на Съвета¹ и Споразумението между Европейския съюз и Междуправителствената организация за международни железопътни превози (OTIF) относно присъединяването на Европейския съюз към COTIF².
- (2) В съответствие с член 13, § 1, буква f) COTIF беше създадена Комисията от технически експерти (КТЕ) на OTIF.
- (3) Съгласно член 20, § 1, буква b) от COTIF и в съответствие с член 6, § 1 от Единните правила за утвърждаване на технически норми и приемане на единни технически предписания, приложими за железопътни средства, предназначени да бъдат използвани в международно съобщение (APTU) — притурка F към COTIF, КТЕ е компетентна да приема или изменя, наред с другото, единните технически предписания (ЕТП) за подсистемата „Подвижен състав — товарни вагони“ (ЕТП за ПСТВ), за подсистемата „Подвижен състав — шум“ (ЕТП за шума), за композирането на влак и проверки за съвместимост с маршрута (ЕТП за КВПСМ) и за „Телематичните приложения за товарни превози“ (ЕТП за ТПТП).

¹ Решение 2013/103/ЕС на Съвета от 16 юни 2011 г. за подписване и сключване на Споразумение между Европейския съюз и Междуправителствената организация за международни железопътни превози за присъединяване на Европейския съюз към Конвенцията за международни железопътни превози (COTIF) от 9 май 1980 г., изменена с Протокола от Вилнюс от 3 юни 1999 г. (ОВ L 51, 23.2.2013 г., стр. 1, ELI [http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103(1)/oj)).

² Споразумение между Европейския съюз и Междуправителствената организация за международни железопътни превози за присъединяване на Европейския съюз към Конвенцията за международни железопътни превози (COTIF) от 9 май 1980 г., изменена с Протокола от Вилнюс от 3 юни 1999 г. (ОВ L 51, 23.2.2013 г., стр. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2013/103/oj).

- (4) КТЕ включи в дневния ред на 16-ата си сесия, което ще се проведе на 11 и 12 юни 2024 г., предложение за решения за преразглеждане на ЕТП за ПСТВ, ЕТП за шума и ЕТП за КВПСМ и за изменение на допълнение I към ЕТП за ТПТП.
- (5) Тъй като предложените решения ще бъдат обвързващи за Съюза съгласно член 6, § 1 ARTU и член 35, § 3 и 4 COTIF, е целесъобразно да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на КТЕ.
- (6) Целта на посочените решения е ЕТП за ПСТВ, ЕТП за шума и ЕТП за КВПСМ да се приведат в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/1694 на Комисията³ и да се приведат в съответствие позоваванията на техническите документи на Агенцията за железопътен транспорт на Европейския съюз в техническите спецификации за оперативна съвместимост на телематичните приложения за товарни превози (ТСОС на ТПТП), изброени в допълнение I към ЕТП за ТПТП.
- (7) Предвидените решения на OTIF са в съответствие с правото и стратегическите цели на Съюза, доколкото допринасят за привеждането на законодателството на OTIF в съответствие с равностойните му разпоредби на правото на Съюза и поради това следва да бъдат подкрепени от Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

³ Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/1694 на Комисията от 10 август 2023 г. за изменение на регламенти (ЕС) № 321/2013, (ЕС) № 1299/2014, (ЕС) № 1300/2014, (ЕС) № 1301/2014, (ЕС) № 1302/2014, (ЕС) № 1304/2014 и Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/777 (ОВ L 222, 8.9.2023 г., стр. 88, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1694/oj).

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по време на 16-ата сесия на Комисията от технически експерти (КТЕ) по Междуправителствената организация за международни железопътни превози (ОТИФ) във връзка с преразглеждането на единните технически предписания (ЕТП), приложими за подсистемата „Подвижен състав — товарни вагони“ (ЕТП за ПСТВ), за подсистемата „Подвижен състав — шум“ (ЕТП за шума) и за композиране на влак и проверки за съвместимост с маршрута (ЕТП за КВПСМ), както и във връзка с актуализирането на позоваванията на техническите документи в техническите спецификации за оперативна съвместимост на телематичните приложения за товарни превози (ТСОС за ТПТП), изброени в допълнение I към ЕТП за телематичните приложения за товарни превози (ЕТП за ТПТП), е следната:

- 1) да се гласува в подкрепа на предложеното от КТЕ преразглеждане на ЕТП за ПСТВ (КТЕ TECH-24003 UTP WAG), при условие че бъдат направени следните изменения:

- а) в точка 0.3:

- заглавието да се замени с „Железопътни средства, подходящи за свободно движение, и заменяеми железопътни средства“,
- в трети параграф, второ тире текстът да се замени със следното:

„Заменяемо железопътно средство“ означава железопътно средство, което отговаря на изискванията за свободно движение и е оборудвано със стандартизирани връзки, свързващи железопътни средства, които позволяват железопътното средство да бъде включено във влакова композиция заедно с други заменяеми железопътни средства. Вагоните, отговарящи на посочените критерии, могат да получат маркировка „GE“ или „CW“ в допълнение към маркировката „TEN“.

– в четвърти параграф, точка 3, „обща експлоатация“ да се замени със „заменяеми железопътни средства“;

- б) в точка 4.2.1 „Обща информация“ да се възрази срещу предложеното заличаване на следния текст:

„Когато функционалните и техническите спецификации, които са необходими, за да се постигне съвместимост и да бъдат удовлетворени съществените изисквания, не са били разработени по отношение на определен технически аспект, този аспект се определя като открит въпрос в съответната точка. Както се изисква в

член 8, параграф 7 от АРТУ член 4, параграф 6 от Директива (ЕС) 2016/797 всички открити въпроси са изброени в допълнение А“;

- в) в точка 4.2.3.5.3.4 „Функция за откриване на дерайлиране и задействане (DDAF)“, трети параграф „Регламент за изпълнение (ЕС) № 402/2013“ да се замени с „ЕТП за GEN-G“;
- г) в точка 6.1.2.1 „Ходова част“, четвърти параграф „В случай че минималното натоварване на ос не може да бъде постигнато от железопътното средство в ненатоварено състояние, условията за използване на железопътното средство трябва да изискват“ да се замени с „В случай че минималното натоварване на ос не може да бъде постигнато от масата на железопътното средство в ненатоварено състояние, може да се прилагат условия за използване на железопътното средство, които изискват“;

- 2) да се гласува в подкрепа на предложеното от КТЕ преразглеждане на ЕТП за шума (KTE TECH-24004 UTP Noise);
- 3) да се гласува в подкрепа на предложеното от КТЕ преразглеждане на ЕТП за КВПСМ (KTE TECH-24005 UTP TCRC);

- 4) да се гласува в подкрепа на предложението на КТЕ да се актуализират позоваванията на техническите документи на TCOS за ТПТП, изброени в допълнение I към ЕТП за ТПТП, (КТЕ TESH-24005 UTP TAF);
- 5) Комисията може да одобри несъществени промени в актовете, посочени в настоящия член, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

Член 2

След като бъдат приети, решенията на КТЕ се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*, като се посочва датата на влизането им в сила.

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател
